

305

Книжка часті II  
Бішевської Свещенства  
для записки бракосочетаній  
свещенства 1861 года

Метрическая  
книжка

синагоги м. Бишево,  
Киевского уезда

ф. 1164  
оп. 2  
л. 27 в  
вступивших  
брак

1861,

- 341

ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ  
ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ, м. КИЇВ

№

фонду 1164

опису 2

од. зб 27



31

КНИГА

для записки сочетанія браковъ между Евреями на 1861. годъ.

---

ספר לכתב בו בשואי של יהודים משבת אלף החל למבין היונים

ЧАСТЬ II.

1

12



105  
 ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христианскій.	Еврейскій.		

Анвер

Въ городѣ Анверъ шестю неделами со ситов  
 шифей Брокъ въ поимену и даши въ

Раввинъ Шмаръ Астрейденекъ

Политвенного ад. Шмарема  
 Серико Яшмавекъ

Срагфранк

Въ городѣ Анверъ шестю неделами со ситов  
 шифей Брокъ въ поимену и даши въ

Раввинъ Шмаръ Астрейденекъ

Политвенного ад. Шмарема

Серико Яшмавекъ



всту-  
имена  
лей.

מספר החתימה	כמה שבו		מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יוסורחודש החתונה		בתיים הנכשום בין בעלי הבשואין בשעת החתונה היובו כת ובית והחתיובות על אונה סך נחבר ומו היו העבים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	איש	הבעל		היה	היה		

קולב ונינוה לוי סין לוי תרומה

לשרי זוסטריבני

לשרי זוסטריבני

קולב ונינוה לוי סין לוי תרומה

לשרי זוסטריבני

לשרי זוסטריבני

קולב ונינוה לוי סין לוי תרומה







חלק שני מן בשואין

מספר החתונה	למה שני		מי היה מסר הקדושין תחת החופה	יוסורודש התרובה		כתבם הנעשים לון בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כח ובית והתחייבות על אזה סך נחבר ומז היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל		האשה	הבעל		

חלום ימים פסח ליוני 1895

לפני קופט ריבולני

לפני יצחק יחזקאל

חלום  
ימים

127/53

16 18

כחודש נתן לה סך  
ביום חתונה ודמים  
היו יצחק יחזקאל  
ופלטה סוקרסקי  
התקדשו

בשנת 1895  
ביום חתונה  
התקדשו  
ביום חתונה  
התקדשו  
ביום חתונה  
התקדשו

חלום



№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христiанскій.	Еврейскій.		

2.	35	65	Катринъ Ивановъ Котковъ Сенский	Августъ	16 18	Записи даны зие по Стефанову Свидѣтели Колькоша Синко и Серинъ Буръ Гредский	Римодунтъ Риддерберская Сельская Ко ланно радани Сельская Чо да адуданъ Шорко Сид анго раданъ анго ветуши Мъ и законъ Братъ от ад дана Ефрей Кордаданъ Былъ то сынъ Ефрей и Серно Бельская ад шолко кон скія Брайш айзикана
----	----	----	--	---------	-------	--	---

2.			А того соимовнафа Бранаву от шго апорина дров ко мениль и равванъ Ясупидеи Нале и ветою ад Омераона Серико Амимовку				
----	--	--	---	--	--	--	--







408

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		

D, 16	19.	Давидъ Шмаровъ Дмитріевъ сынъ	Май	15	18	Савенъ Зачинъ данъ къ ма роо знозе Саворъ Земед Анхель въ Зоранъ въ Ситманъ палыковъ	Росинъ къ скабъ шани шанъ Кополо Ридскаго Ефрей скаго адиса, Робастаид Ефрей Ейфе и свѣд адисъ Арсено Витъ Ветур къ Куркаб Зоранова Брокъ въ ст Земисъ Ефрей ко Шомма Мало тавско го Ефрей скаго ад. Лубо-арен Витъ Ситман скъ
-------	-----	-------------------------------	-----	----	----	--	--

А тако въ шомъ шомъ Брокъ  
въ шомъ шомъ и цро

Давидъ Шмаровъ Дмитріевъ  
Оторасно Серико Аммоленъ







506

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		

				Родъ			

Въ шматъ Родъ мед аши  
 а о шматъ шматъ Родъ  
 Родъ шматъ шматъ шматъ  
 шматъ шматъ шматъ шматъ


Въ шматъ Родъ шматъ шматъ  
 шматъ шматъ шматъ шматъ  
 Родъ шматъ шматъ шматъ  
 шматъ шматъ шматъ шматъ



חלק שני מן בשואין

מספר החתימה	כמה שני		מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתימה		כתבים הנעשים בין בעלי הבשואין בשעת החופה היינו כה וכה והתחייבות על איזה סך ביחב ומו היו העדים	מי חמה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל		יום	חודש		
						הואיל ויהיו סוף ליום ג' טו	
							הואיל ויהיו סוף ליום ג' טו
							הואיל ויהיו סוף ליום ג' טו
							הואיל ויהיו סוף ליום ג' טו

למי יאמר טו ויהיו סוף ליום ג' טו

הואיל ויהיו סוף ליום ג' טו

הואיל ויהיו סוף ליום ג' טו

הואיל ויהיו סוף ליום ג' טו

למי יאמר טו ויהיו סוף ליום ג' טו

הואיל ויהיו סוף ליום ג' טו

הואיל ויהיו סוף ליום ג' טו



605

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Дѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		
4.	17.	17.	Работникъ Миша Раменскій	Августъ	13.	Свадьба дана въ часъ зноя / Свѣдѣтели: Анкель да Звановъ и Анкель Серинъ поидеи ко	Скверскій Мелушинъ и оного ад. Галаева Юридъ Гейдъ Васильевичъ Козинеревичъ Ветунинъ въ Первѣ Брокъ съ удачи Юрико Шотманъ Меногородско го ад. роств Беркаво Смерновскій

Отъ того работавшаго Брока въ Шотманъ идуемо ад. работникъ Шморъ Менушинъ съ стараша Серико Аминитенъ



חלק שני מן בשואין

מספר החתיבה	כמה שני		מי היה מסדר הקדושין חחת החופה	יוסרודש החתובה		כתבים הבעשים בין בעלו הבשואין בשעת החתובה הייבו כח רבית והחתיבות על אזה סך נחבו ומו דיו העדים	מי חמה בעלו הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מצמדם
	האשה	הבעל		יחי	יחי		

19.	17.	11.	מורי	יחי	<p>כתבתי נתן לי          הן שני פונות          דאפני דאפני          יוסרודש חתובה          ויחי ויחי</p>	<p>יוסרודש חתובה          ויחי ויחי          חתובה ויחי          ויחי ויחי          ויחי ויחי</p>
<p>חתימה</p>						
<p>לשתינו</p>						
<p>בשם אלהינו</p>						



705

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		

Въ шестомъ Сентябѣ, 1861 года  
 Сошнута въ бракъ  
 Радимъ Шмаръ Амридененъ  
 Ротомъ Сериско Амридененъ

Въ шестомъ Сентябѣ, 1861 года  
 Сошнута въ бракъ  
 Радимъ Шмаръ Амридененъ  
 Ротомъ Сериско Амридененъ



חלק שני מן בשואין

מספר החתובה	כמה שני		מי היה מסדר הקדישין תחת החופה	יוסחודש החתובה		כתבים הנעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתובה היונו כח ובית והחחויבית על אזה סך נחבר ומו היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	זאשה	הבעל		היה	היה		

אברהם וסמיה

סמיה וסמיה  
בני יאקוב

היה  
היה

אברהם וסמיה

סמיה וסמיה

בני יאקוב

היה  
היה

היה



805

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		

5	17.	19.	Раввинъ Шмаръ Асиредъ	28	Мѣсяцъ Навс	Замѣтъ чашъ амс по двѣ это зидефъ Равинъ Т. С. Динкисъ Серико по Диди ка и Р. Адрунъ Зато на вѣ Замѣтъ	Росинков скаб Шмаръ Башевская Ефрейская аб, Яаасман Ефрей Серико Месрави въ Солостун из вѣтунен въ первомъ Бракъ отъ вице Равинъ Кавикъ Шмаръ Башевская аб, Руденъ Фоминъ Зотунъ
---	-----	-----	-----------------------------	----	----------------	--	--

Я много дочитавшись <sup>Замѣтъ</sup> въ  
Шмаръ Асиредъ оуди

1. Раввинъ Шмаръ Асиредъ  
Перица Яшмовскъ















1005

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христiанскій.	Еврейскій.		

Въ томъ случаѣ, когда Бракъ  
 № 1861 сдѣланъ въ мѣсяцъ  
 Октябръ.

Крестный Равваъ Шморъ Котрибонъ  
 Мобвенного адмента Мараша  
 Серико-Димитровскій

Послѣдствіе сего кнута съ метъ Рабво о  
 екади по написанъ въ отету и кеніемъ  
 отъ впаки записанъ Серико-Димитровскій  
 Сант. 1854 г. 14 м. с. 14 д. 1854  
 Двое вѣривше  
 Колеми Шришъ

Секретарь



חלק שני מן בשואין

מספר החתובה	כמה שני		מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יוסוף חורש החתובה		כתבים הנעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתובה הייבו כה ובית והתחייבות על איזה סך ביחבר ומי היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	האכל		היה	היה		

ס"ה תמונת קבלת 1861 ויום ח' אב 5686

ס"ה יוסוף חורש

ס"ה יוסוף חורש

ס"ה יוסוף חורש

ראשונה נמנה מאהבה נשואה נשואה  
 שפומבד גמנה חמנה שפומבד נשואה  
 בעדה בעדה נשואה נשואה נשואה  
 נשואה נשואה נשואה נשואה נשואה

ס"ה יוסוף חורש

ס"ה יוסוף חורש



3405

Въ Свѣдѣніи перешутованъ за шуровъ  
и перамбо свѣдѣніи трудя въ имперіи

Игравишвиши Имперіи свѣдѣніи

А. у. Реданнара Денникъ

Судебни Свѣдѣніи





ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ у м. Києві

В даній справі № 99 27

Фонду № 1164 Опису № 42

Пронумеровано 34 (тридцять чотирьох) аркушів  
(цифрама і прописом)

з них літерні №№ \_\_\_\_\_

пропущені №№ \_\_\_\_\_

Вкладення \_\_\_\_\_

Брошури, газети: \_\_\_\_\_

Графічні матеріали: \_\_\_\_\_

Інші особливості документів № 54 об-сург. кер; № об 12-23 с оборотами ч со  
серединами шибів, № об 34 шиб.

Документи із згасаючим текстом: \_\_\_\_\_

„3“ 09 1993 р. Підпис Манєєва

**ПІДГОТОВКА СПРАВИ ДО МІКРОФІЛЬМУВАННЯ  
(що зроблено і вказівки оператору)**

1 д/ш обл.

„3“ 09 1993 р. Підпис Манєєва



